

# Posener Zeitung.

Nr. 584.

Dienstag, 21. August.

1883.

## Börsen-Telegramme.

Berlin, den 21. August (Telegr. Agentur.)					
Weizen höher	Not v 21.	Spiritus fester	Not v 20.		
September-Oktober	198 25 196 50	loco			
Oktober-November	200 — 198 50	August-September	57 20	57 70	
Roggen höher		September-Oktober	57 —	56 90	
August	156 — 154 —	April-Mai	54 50	54 50	
September-Oktober	157 25 155 —	per	53 60	53 50	
Oktober-November	158 50 156 50	Gäser	137 25	138 —	
Rübel fester		September-Oktober			
September-Oktober	66 — 65 60	Kündig. für Roggen			
Oktober-November	66 — 65 60	Kündig. Spiritus	80000	70000	

Pos. Erzb. G St.-Pr. 100 —	100 10	Russ. zw. Orient. Anl.	57 75	57 90	
Dels.-Gn. —	86 10	z. Bod.-Kr. Pfd.	86 50	86 75	
Halle Sorauer	114 50	z. Brüm.-Anl.	1866 134	134 10	
Ostwr. Südbahn St. A 130	80 131 40	Pos. Provinz.-B. A.	121 10	121 10	
Oberschlesische	271 10	Landwirthschaft. B. A.	78 —	78 —	
Kronpr. Rudolf	71 75	Posener Spritfabrik	80 75	80 60	
Destr. Silberrente	87 20	Reichsbank	151 —	151 —	
Ungar 5% Papier.	74 60	Deutsche Bank Alt.	153 —	152 50	
do. 4% Goldrente	75 75	Disconto-Kommandit	197 6	197 90	
Russ.-Engl. Anl. 1877	94 30	Königs-Laurahütte	136 60	136 75	
1880 73 25	73 25	Dortmund. St. Pr.	98 50	98 75	
Nachbörsen	546 50	Kredit 511 — Lombarden	264 50		

Galizier. G.-A.	127 75	127 60	Russische Banknoten	201 90	201 90	
Pr. konstol. 48 Anl. 102 —	102 10	Russ. Engl. Anl. 1871	88 50	88 40		
Posener Pfandbriefe	101 30	Poln. 5% Pfiandbr.	83 25	63 25		
Posener Rentenbriefe	101 —	Poln. Liquid. Pfdbr.	55 50	55 50		
Destr. Banknoten	171 30	Destr. Kredit-Alt.	511 —	508 50		
Destr. Goldrente	85 —	Staatsbahn	546 50	547 —		
1860er Loose	120 10	Lombarden	264 50	264 50		
Italiener	91 —	Fondst. ruhig				
Rum. 6% Anl. 1880 103 60	103 90					

Stettin, den 21. August (Telegr. Agentur.)	Not v 20		Not v 20		
Weizen fest		September-Oktober	65 50	65 —	
August	202 — 200 —	Spiritus behauptet			
September-Oktober	21 50 199 50	loco	57 50	57 50	
April-Mai	208 — 206 50	August-September	56 50	56 50	
Roggen fest		September-Oktober	54 20	54 40	
August	152 50 52 —	November-Dezember	52 20	52 3 —	
September-Oktober	154 — 153 —	Petroleum			
April-Mai	159 50 159 —	loco	810 —	800 —	
Rübel fest		Rübsen			
August	66 50 66 50				

Die während des Drudes dieses Blattes eintreffenden Depeschen werden im Morgenblatt wiederholt.

## Börse zu Posen.

Posen, 21. August [Amtlicher Börsenbericht.]  
Roggen Gelündigt — Centner. Kündigungspreis 151, ver August 151, ver August-September 149, ver September-Oktober 148, ver Oktober-November 148, ver November-Dezember —, April-Mai 151.

Spiritus, (mit Fässer) Gel. 15,000 Liter Kündigungspreis 55,60 ver August 55,60, ver September 53,80, ver Oktober 52, ver November-Dezember 51,80, ver April-Mai 51,90—52. Loco ohne Fässer 56.

Posen, 21. August. [Börsenbericht]

Roggen matter, ver August 151, ver August-September 149, ver September-Oktober 147,50, ver Oktober-November 147,50, ver November-Dezember 148, ver April-Mai 151.

Spiritus, ruhig, Gelündigt 15,000 Liter. Kündigungspreis —, ver August 55,60, ver September 53,80, ver Oktober 52, ver November-Dezember 50,80, ver April-Mai 52 bez. Br.

## Produkten-Börse.

Danzig, 20. August [Getreide-Börse.] Wetter: trüb. Wind: N.

Weizen lolo flau und fast ohne Kauflust; um 100 Tonnen verlaufen zu können, mussten Inhaber billigere Preise nehmen und ist bezahlt für neuen inländischen feucht hell 119 Pfd. 170 M., glasig 121 Pfd. 175 M., gut 124/5 Pfd. hellbunt 195 M., für vorjährigen frank 118/9 Pfd. 172 M., hellfarbig 122 Pfd. 185 M., hellbunt 126 Pfd. 191 M., hochbunt 127 Pfd. 202 M., für russischen roth 126/7 Pfd. 197 M. per Tonne. Termine billiger. Transit August 195 M. bez., August-September 189 M. Gd., September-Oktober 188½ 189 M. bez., Oktober-November 189 M. bez., April-Mai 193, 194½ M. bez. Regulierungspreis 195 M.

Roggen lolo flau und billiger. 40 Tonnen gehandelt und nach Qualität per 120 Pfd. für inländischen 140, 143 M., für polnischen frank mit Geruch zum Transit 135 M., für frank 138½ M., zum Transit bezahlt. Termine September-Oktober inländischer 142 M. bez., unterpoln. 138 M. bez., Transit 138 M. bez., blieb 137½ M. Br., Oktober-November Transit 137 M. bez. u. Br. April-Mai inländischer 141 M. bez. Regulierungspreis 148 M., unterpolnischer 140 M., Transit 139 M. — Geiste lolo neue inländische grobe 105 Pfd. zu 135 M., 119/110 Pfd. 141 M. per Tonne gelaufen. — Winteraps lolo recht flau und billiger abgegeben. Bezahlt wurde für inländ. nach Qualität 300, 305, 308 M. extra 309, 310 M. per Tonne. — Spiritus lolo 58,50 M. Br.

## Staats- und Volkswirthschaft.

\*\* Die Entwicklung der Lebensversicherung in Deutschland. Wie alljährlich bringt die Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig in ihren Monatsblättern eine auf genauen statistischen Unterlagen beruhende Uebersicht der Entwicklung der Lebensversicherung in Deutschland während des vergangenen Jahres, der wir die folgenden, den Hauptzweig derselben, die sogenannte Todesfallversicherung, betreffenden Zahlen entnehmen, die von allgemeinem Interesse sein dürften: Im Jahre 1882 wurden von sämtlichen 36 deutschen Gesellschaften, von denen 17 auf dem Gegenseitigkeits- und 19 auf dem Aktienprinzip beruhen, neu abgeschlossen 249,133,168 M., es erloschen durch Tod der Versicherten 33,648,290 M. und es belief sich der reine Zuwachs an versichertem Kapital auf 119,849,491 M., wodurch sich der Gesamtversicherungsbestand bei sämtlichen Gesellschaften auf 2,331,795,484 M. hob. Von den neu abgeschlossenen Versicherungen entfielen auf die 4 großen Gegenseitigkeitsgesellschaften (Leipzig, Gotha, Stuttgart und Karlsruhe) 88,967,264 M., auf die 13 übrigen Gegenseitigkeitsgesellschaften 28,005,923 M. und die 19 Aktiengesellschaften 132,159,981 M.; vom reinen Zuwachs dagegen auf die 4 großen Gegenseitigkeitsgesellschaften 59,086,263 M., auf die 13 übrigen Gegenseitigkeitsgesellschaften 9,790,730 M. und die 19 Aktiengesellschaften 50,972,498 M., so daß also die 4 großen Gegenseitigkeitsgesellschaften einen ebenso großen reinen Zuwachs an versichertem Kapital aufzuweisen haben, als die sämtlichen übrigen Gesellschaften zusammen genommen, ein Verhältnis, wie es ähnlich auch in den früheren Jahren sich gezeigt hat. Diese Zahlen liefern den Beweis für die fortschreitende Bedeutung der Lebensversicherung, wie ein erfreuliches Zeugniß dafür, daß die wirtschaftlichen Verhältnisse in unserem Vaterlande in stetiger Besserung begriffen sind.

\*\* Wien, 20. August. [Semestral-Bilanz der Kreditsanstalt] Gewinne: an Provisionen 570,006 Fl., Zinsen 1,732,395 Fl., Devisen 270,463 Fl. Gewinn an Effekten und Konsortialgeschäften 197,270 Fl., Verschiedenes 32,716 Fl. Gewinn bei der Bank- und Waaren-Abtheilung der ungarischen Kreditbank 129,078 Fl., zusammen 2,931,928 Fl. — Lasten und Verluste: Gebühr 415,971 Fl., Spesen 172,759 Fl., Steuern und Gebühren 280,428 Fl., Abschreibungen an Forderungen 2066 Fl., Verschiedenes 15,983 Fl., zusammen 887,208 Fl. Der Reingewinn für das erste Semester beträgt demnach 2,044,720 Fl. 47 Kr. Der Gewinn aus den Konsortialgeschäften ist nur insoweit berücksichtigt, als derselbe am 30. Juni abgerechnet war.

\*\* Wien, 20. August. Nach der heute veröffentlichten Semestral-Bilanz der Kredit-Anstalt betragen die Gewinne 2,931,928 Fl., die Lasten und Verluste 887,208 Fl. Der Reingewinn für das erste Semester stellt sich demnach auf 2,044,720 Fl.

\*\* Petersburg, 20. August. Ausweis der Reichsbank vom 20. August n. St.)\*

Raffen-Bestand	85,805,171	Abl.	Zun.	179,693	Abl.
Eskomptierte Effekten	21,030,992	"	Zun.	192,283	"
Borsch. auf Waaren	3,115,195	"	Abl.	875	"
do. auf öffentl. Fonds	3,272,065	"	Abl.	5,070	"
do. auf Aktien und Obligationen	26,136,785	"	Zun.	20,176	"
Kontofurr. d. Finanzministeriums	42,039,810	"	Abl.	2,262,797	"
Sonst. Kontofurr.	66,585,272	"	Abl.	1,333,866	"
Verjährl.che Depots	30,942,297	"	Abl.	87,573	"

\*) Ab- und Zunahme gegen den Ausweis vom 13. August.

## Fremdschafe.

\* Amerikanisch. Ein Newyorker Blatt erzählt: Vor einiger Zeit gefiel es dem Kaiser von China, eine außerordentliche Gesandtschaft bestehend aus 22 Mandarinen, unter der Führung seines erlauchten Betters Prinz Chang nach Amerika und Europa zu schicken. Bei dieser Gesandtschaft führte sich eines Tages ein fremder ein, der in der Abwesenheit des Ober-Dolmetsch, da er lange in China gewohnt und der Sprache des Blumenlandes mächtig war, sich das Vertrauen der Man-

darinen zu erwerben verstand. Bald nach der Ankunft der Gesandtschaft in Washington gelang es dieser Person, die Mandarinen zu bewegen, zwei Sätze in der englischen Sprache auswendig zu lernen, um sich derselben bei offiziellen Empfängen zu bedienen. Diese Sätze waren: „Der beste Tee ist der von der englisch-französisch-chinesisch-amerikanischen Theegeellschaft importiert“ und „Es ist der einzige Tee, der nicht Schlaflosigkeit erzeugt.“ Der Schlaufkopf, welcher Agent der erwähnten Theegeellschaft war, versicherte aber den Mitgliedern der Gesandtschaft, daß die erwähnten Sätze in der Übersetzung ins Chinesische wie folgt lauteten: „Wir danken Ihnen ergeben für die Ehre, die Sie uns erwiesen haben“ und „Mögen Sie ungezählte Jahrhunderte leben und gedeihen.“ Die Mandarinen lernten ihre Lektion und Tags darauf wurde die Gesandtschaft im Weißen Hause von Präsident Arthur empfangen, welcher an die Exzellenzen eine kurze aber artige Willkommen-Ansprache hielt. Sich rief verbeugend antwortete Prinz Chang „Der beste Tee ist der von der englisch-französisch-chinesisch-amerikanischen Theegeellschaft importiert“, worauf die Wissenschaftler den Boden des Salons des Präsidenten mit ihrer Stim berührend in reipelvollem Chor ausriefen „Es ist der einzige Tee, der nicht Schlaflosigkeit erzeugt!“

### Wetterbericht vom 20. August. 8 Uhr Morgens.

Ort.	Barom. u. 0 Gr. nachd. Meeressnn. reduz. in mm.	Wind.	Wetter.	Temperatur in Grad
Mullaghmore	757	S	6 bedeckt	14
Aberdeen	764	S	4 halb bedeckt	14
Christiania	766	SW	2 bedeckt	14
Kopenhagen	770	RD	1 wolkenlos	14
Stockholm	770	SW	2 wolkenlos	16
Saparanda	764	R	4 wolfig	13
Petersburg	770	SW	1 wolfig	15
Kostau	—			
Gorl, Queenst.	762	SSW	4 bedeckt	14
Brest	765	S still	wolkenlos *)	15
Helder	767	RD	1 wolfig	16
Sult	770	D	1 heiter	15
Hamburg	769	SSD	3 heiter	18
Swinemünde	770	RRD	1 bedeckt *)	16
Reusfahrwasser	770	RD	1 bedeckt	18
Kemel	770	RD	2 heiter *)	17
Paris	—			
Münster	768	RD	3 halb bedeckt *)	15
Karlsruhe	766	RD	2 heiter	15
Wiesbaden	767	WW	1 wolkenlos *)	18
München	767	RD	1 wolkenlos	12
Cheznitz	768	still	heiter *)	14
Berlin	769	D	1 wolkenlos	17
Wien	766	WW	2 bedeckt	17
Breslau	768	RRD	1 bedeckt *)	16
Die d'Air	—			
Nizza	—			
Triest	764	ORD	2 wolkenlos	21

\*) See ruhig. \*) Nachts Thau. \*) See ruhig. \*) Nebel.  
\*) Thau. \*) Früh Dunst. \*) Nachts etwas Regen.

Skala für die Windstärke.

1 = leichter Zug, 2 = leicht, 3 = schwach, 4 = mäßig, 5 = frisch.  
6 = stark, 7 = stief, 8 = stürmisch, 9 = Sturm, 10 = starker Sturm,  
11 = bestiger Sturm, 12 = Orkan.

Übersicht der Witterung.

Ein Luftdruckmaximum von über 770 mm liegt über dem südlichen Ostsee-Gebiete, daher sind über Zentral-Europa östliche und nordöstliche Winde vorherrschend geworden, welche überall nur sehr schwach auftreten. Das Wetter ist über Mittel-Europa trocken, vielfach heiter und meist etwas wärmer. Über Westbritannien ist bei aufwühlenden südlichen Winden das Barometer wieder stark gefallen, so daß eine Depression im Nordwesten vom Ozean zu nahen scheint.

Deutsche Seewarte.

### Telegraphische Nachrichten.

#### Wetter-Prognoskop

der deutschen Seewarte in Hamburg  
für Mittwoch, den 22. August.

(Original-Telegramm der „Pos. Atg.“)

Ruhiges, trockenes, vorwiegend heiteres, ziemlich warmes Wetter.

Triest, 21. August. In der vergangenen Nacht haben wiederum Exzesse durch etwa 150 italienische Turner in einer Osteria gegenüber der Turnhalle stattgefunden. Die Polizei, die sofort erschienen war, konfiszierte viele Stücke, sowie einen Revolver. Die Exzessenten sammelten sich darauf nochmals im Café Ferrari, mißhandelten mehrere Veteranen und zerstörten sich, nachdem das Café polizeilich geschlossen worden. Die Bevölkerung war an den Exzessen wiederum vollständig unbeschädigt, ebenso wie Nachts zuvor, wo die Exzessenten den Redakteur des „Triester Tagblatt“, Brehmer, mißhandelten und einen Wachmann verwundet hatten.

Berantwortlicher Redakteur: G. Fontane in Posen.

Agram, 21. August. Hier herrscht vollkommenste Ruhe, dagegen werden von Karlstadt und Zengg gleichfalls Unruhen wegen der Amtsschilder gemeldet. Für Zengg mußte Militär requirirt werden. Der Agramer Polizeichef ist definitiv seines Amtes enthoben worden; sein Nachfolger wird unmittelbar dem Regierungskommissar unterstellt werden.

Kairo, 20. August. Bis Montag früh starben hier 4 Personen an der Cholera, in allen übrigen Provinzen zusammen 182 Personen. Die englischen Truppen in Suez verloren einen Mann an der Epidemie.

(Wiederhol.)

Berlin, 21. August. Durch Kabinettsordre vom 16. August sind die Kontreadmirale Graf Monts und v. Wicke zu Chefs der Marinestationen der Nordsee beziehentlich der Ostsee ernannt, die Kapitäne zur See v. Reibnitz, v. d. Goltz und Knorr sind zu Kontreadmiralen befördert.

Berlin, 21. August. Der König von Spanien wird nach den bis jetzt getroffenen Dispositionen von dem Minister Marquis de Vaca, den Generälen Dryan, Goyochera, dem Oberst Mirasol und dem Oberschiffmeister Herzog Sexto begleitet, am 19. September in Frankfurt eintreffen, sich am 20. zum Besuch des Kaisers nach Homburg begeben und bis zum 26. den Kaiser manövern beiwohnen.

Frohsdorf, 21. August. Gestern Nachmittag nahm Graf Chambord von seiner Familie und seiner Umgebung Abschied. Auf seinen Wunsch waren alle Verwandten des Hauses hierher beschieden. Chambord befindet sich im Zustande vollständiger Atrophie.

Madrid, 21. August. Der König ist gestern in Barcelona angekommen und wurde enthusiastisch von der Bevölkerung empfangen.

### Angekommene Fremde.

Posen, 21. August.

Mylius' Hotel de Dresden. Die Rittergutsbesitzer Rittmeister Jouanne aus Nisolskow, Lieutenant Matthes aus Kutschkow, Fr. Hamburger und Tochter aus Tirschtiegel, Amtsrichter Schwarzenberg aus Podstolitz, die Kaufleute Wiener, Falk und Neugebauer aus Breslau, M. Cohn aus Berlin, H. Cohn aus Lobsens, Hammerschmidt aus Hanau a. M.

Julius Buckow's Hotel de Rome. Rittergutsbesitzer Sarrazin und Frau aus Smiecka, Oberst-Baumuster von Arnim aus Komornik, Rechnungs-Rath Fuchs aus Magdeburg, die Kaufleute Sachs und Familie aus Haynau i. Schl., Klemchen aus Chemnitz, Meurer und Zöllner aus Dresden, Henle aus Nürnberg, Blaustein aus Köln, Isaak aus Frankfurt a. M., Christians aus Solingen, Uhlemann aus Göppingen, Hoff aus Haynau, Jahn aus Berlin.

Keiler's Hotel zum Engl. Hof. Die Kaufleute Simonsohn aus Zirke, Frau Goldschmidt, Frau Leschinski und Herrmann Wittlowski aus Wreschen, Henry Wittlowski aus New York, Rogazinski aus Bocklawel, Goldberg aus Posen, Frau Goldberg aus Rogasen, Konopinski aus Schoffen.

Graefes Hotel Bellevue (im Stadtpark). Die Kaufleute Streliz und Lemberg aus Berlin, Goldring aus Breslau, Konopinski aus Schrimm, die Agenten Dahlke aus Stettin, Müller aus Br. Stargardt, Baumeister Pfänder aus Schwiebus, Gutsverwalter Heymund aus Culzenko, Redakteur Albrecht aus Guben.

### Schiffsverkehr auf dem Bromberger Kanal.

Vom 18. bis 20. August, Mittags 12 Uhr.

Karl Heck I. 17,071, leer, Berlin-Bromberg. August Rastenburg IV. 381, leer, Bromberg-Aneka. Julius Galle IX. 2150, Kalkstein, Palisch-Bromberg. Hermann Bobm I. 17,708, kleineres Kantholz, Schulz-Berlin. Friedr. Baade XIII. 3152, leer, Bromberg-Fuchs-Schwanz. Friedrich Bethke I. 12,586, leer, Bromberg-Fuchs-Schwanz.

Holzförderei.

An der 2. Schleuse. Von der Weichsel: Tour Nr. 237, J. Schulz-Bromberg für A. R. Hempel-Driesen; Tour Nr. 239, J. Kretschmer-Bromberg, Tour Nr. 242, J. Wolf-Osterode, Tour Nr. 243, Fahr-Brechau für Th. W. Falckenberg-Güsteiese, sind abgeschleust.

Gegenwärtig schleust: Von der Oberbrahe: Tour Nr. 65, Franz Hayla-Grönchen für M. Daffe-Berlin.

An der 9. Schleuse. Von der Weichsel: Touren Nr. 230, Mirus für Rahmacher; Touren Nr. 221, 223 und 231, Habermann u. Moritz, sind abgeschleust.

Gegenwärtig schleusen: Touren Nr. 234 und 236, Milling für Lücke und Stolz, Stoedert.

Neubrücke bei Weizenhöhe, 18. August.  
Heute sind hier abgeschwommen: Tour Nr. 207, Neumann für Falckenberg, 34½ Schützen; Touren Nr. 215, 217, 218 und 193, C. Groß für Fischer, 48½ Schützen.

### Wasserstand der Warthe.

Posen, am 20. August Mittags 2,34 Meter.  
" " 21. " Morgen 2,22 "  
" " 21. " Mittags 2,20 "